

# دليل المالك جهاز تكييف الهواء

يرجى الاطلاع على دليل المالك هذا جيدًا قبل تشغيل جهازك والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

النوع: حامل أرضي

## نصائح لتوفير استهلاك الطاقة

إليك بعض النصائح التي ستساعدك على توفير استهلاك الطاقة عند استخدام جهاز تكييف الهواء. يمكنك استخدام جهاز تكييف الهواء الخاص بك بشكل أكثر فعالية بالرجوع إلى التعليمات التالية:

- لا تبرد المناطق الداخلية بشكل زائد عن الحد. قد يضر ذلك بصحتك كما قد يستهلك الكثير من الكهرباء.
- أسدل الستائر لحجب أشعة الشمس أثناء تشغيل جهاز تكييف الهواء.
- احرص على غلق الأبواب أو النوافذ بإحكام أثناء تشغيل جهاز تكييف الهواء.
- اضبط اتجاه تدفق الهواء رأسياً أو أفقياً لتدوير الهواء الداخلي.
- ارفع سرعة المروحة لتبريد أو تدفئة الهواء داخل المكان بسرعة، وخلال فترة قصيرة.
- افتح النوافذ بانتظام للتهوية لأن جودة الهواء الداخلي يمكن أن تتدهور في حال استخدام جهاز تكييف الهواء لعدة ساعات.
- نظف فلتر الهواء مرة كل أسبوعين. قد يسد الغبار والشوائب التي تتجمع بفلتر الهواء وتعيق تدفق الهواء أو تُضعف وظائف التبريد/إزالة الرطوبة.

### معلومات للتسجيل

قم بتدوين المعلومات المهمة من الفاتورة في هذه الصفحة في حالة أن تثبت البيانات لغرضي للشراء أو للضمان  
أكتب رقم المنتج والرقم التسلسلي للموديل هنا :

رقم الموديل :

الرقم التسلسلي :

سوف تجدهم على اللصاقة الموضوعة على جانب الوحدة

اسم البائع :

تاريخ الشراء :

# تعليمات السلامة المهمة

## اقرأ كافة التعليمات قبل استخدام الجهاز.

التزم دائماً باتخاذ الاحتياطات التالية لتجنب المواقف الخطرة وضمان أعلى مستويات الأداء من المنتج الخاص بك.

### ⚠ تحذير

تجاهل التوجيهات يمكن أن يؤدي إلى وقوع إصابات خطيرة أو الوفاة

### ⚠ تنبيه

تجاهل التوجيهات يمكن أن يؤدي إلى وقوع إصابات أو أضرار طفيفة بالمنتج

### ⚠ تحذير

- قد يؤدي التركيب أو الإصلاح بواسطة أشخاص غير مؤهلين إلى تعريضك أنت وإياه للخطر.
- يجب إجراء التركيب بما يتفق مع قوانين البناء المحلية أو، في حال عدم وجود قوانين محلية، مع قانون الكهرباء الوطني NFPA 70/ANSI C1-1003 أو النسخة الحالية والقانون الكهربائي الكندي رقم 1 CSA C.22.1.
- المعلومات التي يحتوي عليها هذا الدليل مُخصصة للاستخدام عن طريق فني خدمة مؤهل يعرف الإجراءات الوقائية للسلامة ومُجهز بالادوات وأجهزة الاختبار المناسبة.
- الإخفاق في قراءة وإتباع كافة التعليمات الواردة في هذا الدليل بعناية يمكن أن يتسبب في تعطل الجهاز وإلحاق الضرر بالملكية والإصابة الشخصية و/أو الوفاة.

### التركيب

- لا تستخدم قاطع دائرة به خلل أو أقل مستوى. استخدم هذا الجهاز على دائرة كهربائية مُخصصة. قد يسبب هذا خطر حدوث حريق أو صدمة كهربية.
- من أجل القيام بأي أعمال متعلقة بالكهرباء عليك الاتصال بالتاجر أو البائع أو أحد الفنيين المؤهلين أو أحد مراكز الخدمة المرخص لهم. لا تقم بفك أو إصلاح المُنتج بنفسك. قد يسبب هذا خطر حدوث حريق أو صدمة كهربية.
- إحرص دائماً على تأريض المنتج. قد يسبب هذا خطر حدوث حريق أو صدمة كهربية.
- قم بتركيب لوحة وغطاء صندوق التحكم بإحكام. قد يسبب هذا خطر حدوث حريق أو صدمة كهربية.
- إحرص دائماً على استخدام دائرة كهربائية ومصرف مخصصين. يمكن أن يتسبب توصيل الأسلاك أو التركيب بشكل خاطئ في حدوث حريق أو التعرض لصدمة كهربائية
- استخدم قاطع أو مصرف مقنن بشكل صحيح. قد يسبب هذا خطر حدوث حريق أو صدمة كهربية.
- لا تقم بتعديل أو إطالة كابل التوصيل بالطاقة. قد يسبب هذا خطر حدوث حريق أو صدمة كهربية.
- لا تقدم أبداً على تركيب أو فك أو إعادة تركيب الوحدة بنفسك (العميل). توجد مخاطر للحرق أو الصدمة الكهربائية أو الانفجار أو الإصابة.
- كن حذراً عند إخراج المنتج من الغلاف الخاص به وعند التركيب. يمكن أن تتسبب الحواف الحادة في الإصابة. إتنبه بشكل خاص إلى حواف الهيكل والزعانف الموجودة في المكثف والمixer.
- للتركيب، إحرص دائماً على الاتصال بالموزع أو بأحد مراكز الخدمة المعتمدة. توجد مخاطر للحرق أو الصدمة الكهربائية أو الانفجار أو الإصابة.
- لا تقم بتركيب المنتج على حامل به خلل أو عيب. يمكن أن يتسبب ذلك في الإصابة أو الحوادث أو إتلاف المنتج.
- تأكد من أن منطقة التركيب لا تتدهور بمرور الوقت. في حال تعرض قاعدة الجهاز للسقوط فقد يسقط معها جهاز تكييف الهواء مما يؤدي إلى تلف الممتلكات وحدث عطل بالمنتج والتعرض لإصابة شخصية.
- لا تدع جهاز تكييف الهواء يعمل لوقت طويل عندما يكون مستوى الرطوبة مرتفع جداً وقد تم ترك أحد الأبواب أو إحدى النوافذ مفتوحة. فربما تتكثف الرطوبة وتبلل أو تتلف الأثاث.

**التشغيل**

- أكد من أن سلك توصيل الطاقة لا يمكن انتزاعه أو إتلافه أثناء التشغيل. قد يسبب هذا خطر حدوث حريق أو صدمة كهربية.
- لا تضع أي شيء على سلك توصيل الطاقة. قد يسبب هذا خطر حدوث حريق أو صدمة كهربية.
- لا تقم بتوصيل أو فصل قابس مصدر الطاقة أثناء التشغيل. قد يسبب هذا خطر حدوث حريق أو صدمة كهربية.
- لا تلمس (تشغل) المنتج عندما تكون يديك مبتلة. توجد مخاطر للحرق أو الصدمة الكهربائية.
- لا تضع السخان أو أي أجهزة أخرى بالقرب من سلك توصيل الطاقة. قد يسبب هذا خطر حدوث حريق وصدمة كهربية.
- لا تدع الماء يتسرب إلى الأجزاء الكهربائية. توجد مخاطر للحرق أو تعطل المنتج أو الصدمة الكهربائية.
- لا تقم بتخزين أو استخدام الغاز القابل للاشتعال أو المواد المشتعلة بالقرب من المنتج. توجد مخاطر للحرق أو تعطل المنتج.
- لا تستخدم المنتج في مكان محكم الغلق لفترة طويلة. يمكن أن يحدث نقص في نسبة الأكسجين.
- في حال تسرب الغاز القابل للاشتعال، قم بغلاق الغاز وافتح النافذة للتهوية قبل تشغيل المنتج. ولا تستخدم الهاتف أو تشغيل المفاتيح أو توقف تشغيلها. توجد مخاطر للانفجار أو الحريق
- في حالة انبعاث أصوات أو رائحة غريبة أو دخان من المنتج. إغلق القاطع أو قم بفصل كابل الكهرباء. فهناك خطر حدوث حريق أو صدمة كهربية.
- أوقف التشغيل وقم بغلاق النافذة في حال وجود عواصف أو أعاصير. وإن أمكن، قم بإزالة المنتج من النافذة قبل وصول الإعصار. توجد مخاطر لتلف الممتلكات أو تعطل المنتج أو الصدمة الكهربائية.
- لا تفتح شبكة دخول الهواء الخاصة بالمنتج أثناء التشغيل. (لا تلمس المرشح الإلكترونيستاتيكي إذا كان مزودا في الوحدة) توجد مخاطر للإصابة الجسدية أو الصدمة الكهربائية أو تعطل المنتج.
- في حال نفع المنتج (عمسه في الماء أو عمره به)، اتصل بأحد المراكز المعتمدة للخدمة. قد يسبب هذا خطر حدوث حريق أو صدمة كهربية.
- إحتسرس لتجنب دخول الماء في المنتج. توجد مخاطر للحرق أو الصدمة الكهربائية أو تلف المنتج.
- قم بتهوية المنتج من حين لآخر عند تشغيله مع الموقد وما إلى ذلك. فهناك خطر حدوث حريق أو صدمة كهربية.
- قم بفصل مصدر التيار الرئيسي عند تنظيف أو صيانة المنتج. فهناك خطر حدوث صدمة كهربية.
- عند ترك الجهاز بدون استخدام لفترة طويلة، افصل قابس مصدر التيار أو قم بإيقاف تشغيل القاطع. توجد مخاطر لتلف المنتج أو التعطل أو التشغيل من دون قصد.
- توخ الحذر للتأكد من عدم إمكانية وقوف أي شخص أو سقوطه على الوحدة الخارجية. يمكن أن يتسبب ذلك في حدوث إصابة جسدية وتلف المنتج.

**⚠ تنبيه****التركيب**

- تأكد دائماً من عدم تسرب الغاز (غاز التبريد) بعد تركيب المنتج أو إصلاحه. قد يؤدي انخفاض مستويات سائل التبريد إلى حدوث عطل بالمنتج.
- ركب خرطوم الصرف للتأكد من تصريف الماء بعيداً بشكل ملائم. قد يسبب التوصيل السيئ تسرب المياه.
- حافظ على مستوى مناسب عند تركيب المنتج. لتجنب الاهتزاز أو تسرب الماء.
- لا تقم بتركيب المنتج في المكان الذي قد يؤدي فيه الهواء الساخن أو الضوضاء القادمة من الوحدة الخارجية إلى إلحاق الضرر بالجيران. قد يتسبب هذا الأمر في حدوث مشكلة لجيرانك.
- استعن بشخص أو أكثر عند رفع ونقل المنتج. تجنب الإصابة الجسدية.
- لا تقم بتركيب المنتج حيث يمكن أن يتعرض لرياح البحر (رذاذ الماء المالح) بشكل مباشر. فربما يتسبب ذلك في صدأ وتآكل المنتج. يمكن أن يتسبب التآكل، خاصة في زعانف المكثف والمبخر، في تعطل المنتج أو في عدم كفاءة التشغيل.

## التشغيل

- لا تعرض الجلد للهواء البارد مباشرة لفترات طويلة. (لا تجلس في فتحة التصريف). يمكن أن يضر ذلك بصحتك.
- لا تستخدم المنتج في أغراض خاصة مثل حفظ الطعام والتحف وما إلى ذلك، حيث أنه جهاز تكييف هواء للمستهلك وليس نظام تبريد دقيق. توجد مخاطر لتلف أو فقد الملكيات.
- لا تسد مدخل أو مخرج تيار الهواء. يمكن أن يتسبب ذلك في تعطل المنتج.
- استخدم قطعة قماش ناعمة لتنظيف المنتج. لا تستخدم المنظفات، المذيبات المركزة أو رذاذ المياه وما إلى ذلك. فهناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربية أو تلف الأجزاء البلاستيك بالمنتج.
- لا تلمس الأجزاء المعدنية للمنتج عند إزالة فلتر الهواء. فهي حادة للغاية! يوجد خطر للإصابة الجسدية.
- لا تطأ فوق المنتج (الوحدة الخارجية) أو تضع أي شيء عليه. توجد مخاطر للإصابة الجسدية وتعطل المنتج.
- قم دائما بإدخال الفلتر بشكل آمن. قم بتنظيف الفلتر كل أسبوعين أو أكثر عند الضرورة. يقلل الفلتر المتسخ من فاعلية جهاز تكييف الهواء كما يمكن أن يتسبب في حدوث خلل أو تلف المنتج.
- لا تقم بإدخال يدك أو أي شيء آخر في مدخل أو مخرج الهواء أثناء تشغيل المنتج. هناك أجزاء حادة ومتحركة يمكن أن تتسبب في حدوث إصابة.
- لا تشرب ماء الصرف الخاص بالمنتج. هذا الماء غير نظيف ويمكن أن يسبب أضرار صحية بالغة.
- استخدم مقعد أو سلم ثابت عند تنظيف أو صيانة المنتج. احترس حتى لا تتعرض لإصابات جسدية.
- استبدل كافة بطاريات جهاز التحكم عن بعد ببطاريات جديدة من نفس النوع. لا تستخدم بطاريات جديدة مع بطاريات قديمة أو تستخدم أنواع مختلفة من البطاريات. هناك خطر نشوب حريق أو حدوث انفجار
- لا تقم بإعادة شحن أو تفكيك البطاريات. لا تتخلص من البطاريات بإلقائها في النار. يمكن أن تحترق أو تنفجر.
- في حال ملامسة السائل الموجود داخل البطاريات لبشرتك أو ملابسك، اغسلها جيدا بالماء النظيف. لا تستخدم جهاز التحكم عن بعد إذا كانت البطارية بها تسريب. قد تسبب المواد الكيميائية الموجودة بالبطارية حرقاً أو غيرها من المخاطر الصحية.
- إذا تسرب السائل الموجود بالبطارية إلى فمك، فقم بغسل أسنانك بالفرشاة واستشر الطبيب. لا تستخدم جهاز التحكم عن بعد إذا كانت البطارية بها تسريب. قد تسبب المواد الكيميائية الموجودة بالبطارية حرقاً أو غيرها من المخاطر الصحية.

## جدول المحتويات

### ٢ نصائح لتوفير استهلاك الطاقة

### ٣ تعليمات السلامة المهمة

### ٧ قبل الاستخدام

- ٧ التجهيز للتشغيل
- ٧ الاستخدام
- ٧ التنظيف والصيانة
- ٧ الخدمة

### ٨ التعريف بالمنتج

- ٨ أسماء الأجزاء
- ٩ مفاتيح التحكم ومؤشرات الوحدة الداخلية
- ١١ جهاز التحكم عن بعد اللاسلكي
- ١٣ إعداد جهاز التحكم عن بعد

### ١٤ تعليمات التشغيل

- ١٤ وضع التبريد
- ١٤ وضع التدفئة
- ١٤ إعداد تدفق الهواء
- ١٤ وضع سرعة المروحة
- ١٥ وضع إزالة الرطوبة
- ١٥ وضع التبريد/ التدفئة القوية
- ١٥ وضع المروحة
- ١٥ وضع التشغيل التلقائي
- ١٥ الحفظ البسيط
- ١٦ وضع إزالة الصقيع
- ١٦ وظيفة تشغيل القفل الأبوي
- ١٦ وظيفة إعادة التشغيل التلقائي

### ١٧ الصيانة والخدمة

- ١٧ الوحدة الداخلية
- ١٨ تلميح التشغيل
- ١٨ إذا كنت تنوي عدم استخدام جهاز تكييف الهواء لفترة طويلة.
- ١٩ تلميح اكتشاف الأعطال وإصلاحها! وفر الوقت والمال!
- ١٩ اتصل بالخدمة على الفور في المواقف التالية

# قبل الاستخدام

## التجهيز للتشغيل

- اتصل بشخص متخصص في التركيب للقيام بذلك.
- استخدم دائرة كهربائية مخصصة.

## الاستخدام

- يمكن أن يتسبب التعرض لتيار الهواء لفترات مطولة في تعريض صحتك للخطر. لا تعرض الأشخاص أو الحيوانات أو النباتات لتيار الهواء المباشر لفترات طويلة.
- ونتيجة لإمكانية نقص الأكسجين، قم بتهوية الغرفة عند استخدامه مع المواقف أو أجهزة التسخين الأخرى.
- لا تستخدم جهاز تكييف الهواء هذا في أغراض خاصة غير مُحددة له (مثل حفظ الأجهزة الدقيقة والطعام والحيوانات الأليفة والنباتات والأعمال الفنية). حيث يمكن أن يتسبب هذا الاستخدام في إتلاف العناصر.

## التنظيف والصيانة

- لا تلمس الأجزاء المعدنية للوحدة عند فك الفلتر. يمكن أن تحدث الإصابات عند التعامل مع الحواف المعدنية الحادة.
- لا تستخدم الماء في تنظيف الجزء الداخلي من جهاز تكييف الهواء. يمكن أن يتسبب التعرض للماء في تدمير العزل، مما قد يعرض للصدمة الكهربائية.
- عند تنظيف الوحدة، إحرص أولاً على التأكد من فصل الكهرباء والقاطع. المروحة تدور على سرعة عالية جدًا أثناء التشغيل. توجد إمكانية للتعرض للإصابة إذا تم توصيل الجهاز بالكهرباء عن دون قصد أثناء تنظيف الأجزاء الداخلية للوحدة.

## الخدمة

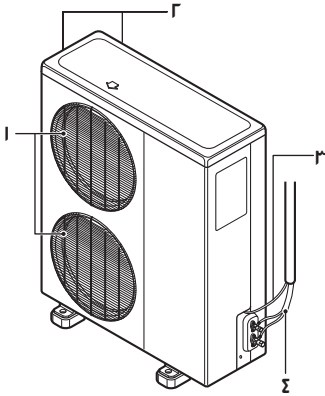
للإصلاح والصيانة، اتصل بالجهة المعتمدة للخدمة الخاصة بك.

# التعريف بالمنتج

## أسماء الأجزاء

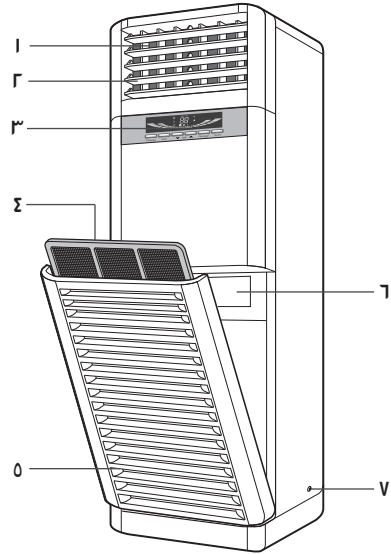
### الوحدة الخارجية

- ١ فتحة خروج الهواء
- ٢ فتحة دخول الهواء (خلفية، جانبية)
- ٣ كابل التوصيل
- ٤ أنبوب غاز التبريد



### الوحدة الداخلية

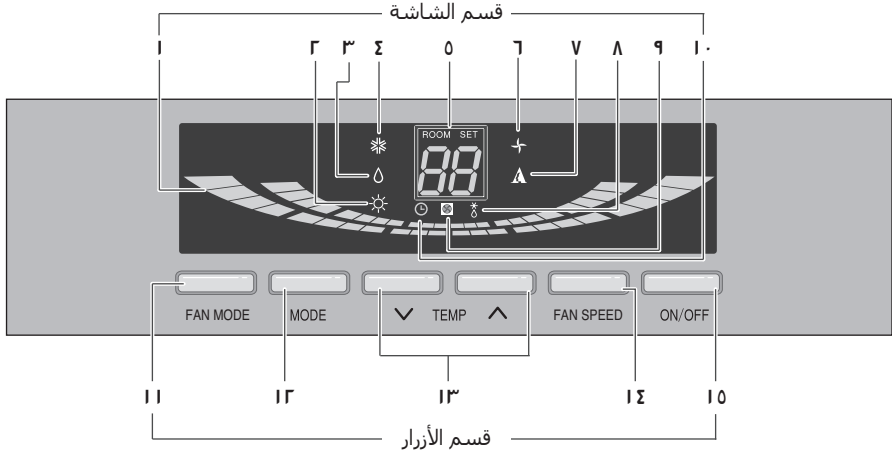
- ١ ريشة التحكم في تدفق الهواء يسارًا/ يمينًا
- ٢ ريشة التحكم في تدفق الهواء لأعلى/ لأسفل
- ٣ لوحة العرض
- ٤ فلتر مضاد للبكتريا
- ٥ فتحة دخول الهواء
- ٦ علبة التحكم
- ٧ طرف التأسيس





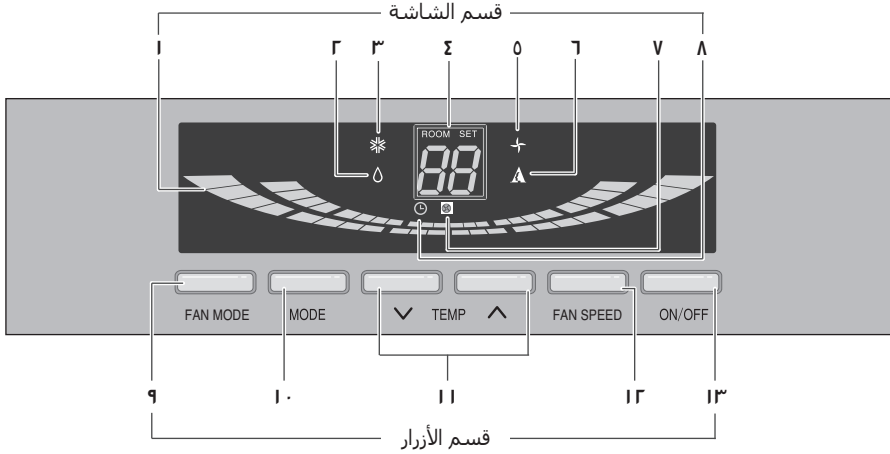
## مفاتيح التحكم ومؤشرات الوحدة الداخلية

### مضخة التدفئة



- |                                                                                                                      |                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| ١٢ زر اختيار وضع التشغيل<br>يُستخدم في اختيار وضع التشغيل.                                                           | ١ لمبة سرعة المروحة الداخلية     |
| ١٣ زر ضبط درجة حرارة الغرفة<br>يُستخدم في اختيار درجة حرارة الغرفة.                                                  | ٢ لمبة تشغيل التدفئة             |
| ١٤ زر اختيار سرعة المروحة<br>يستخدم في اختيار سرعة المروحة في ثلاث خطوات - Low (منخفضه), Mid (متوسطه), High (عاليه). | ٣ لمبة تشغيل إزالة الرطوبة       |
| ١٥ زر التشغيل / الإيقاف<br>يبدأ التشغيل عند الضغط على هذا الزر ويتوقف عند الضغط عليه مرة أخرى.                       | ٤ لمبة تشغيل التبريد             |
|                                                                                                                      | ٥ شاشة درجة حرارة الغرفة / الضبط |
|                                                                                                                      | ٦ لمبة تشغيل وضع المروحة         |
|                                                                                                                      | ٧ لمبة التشغيل التلقائي          |
|                                                                                                                      | ٨ لمبة تشغيل إزالة الصقيع        |
|                                                                                                                      | ٩ لمبة تشغيل الوحدة الخارجية     |
|                                                                                                                      | ١٠ لمبة تشغيل المؤقت             |
|                                                                                                                      | ١١ زر اختيار وضع التشغيل         |

## تبريد فقط

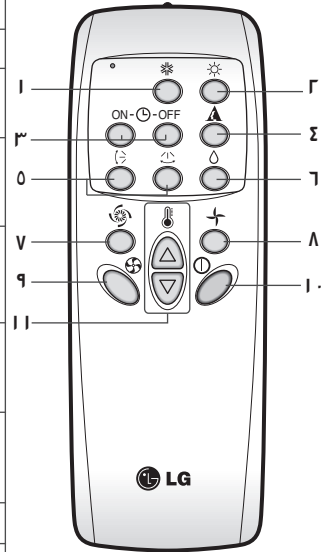


- |                                                                                                                            |                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| ١٠ زر اختيار وضع التشغيل<br>يُستخدم في اختيار وضع التشغيل.                                                                 | ١ لمبة سرعة المروحة الداخلية     |
| ١١ زر ضبط درجة حرارة الغرفة<br>يُستخدم في اختيار درجة حرارة الغرفة.                                                        | ٢ لمبة تشغيل إزالة الرطوبة       |
| ١٢ زر اختيار سرعة المروحة<br>يستخدم في اختيار سرعة المروحة في ثلاث<br>خطوات - LOW (منخفضة), Mid (متوسطة),<br>High (عالية). | ٣ لمبة تشغيل التبريد             |
| ١٣ زر التشغيل / الإيقاف<br>يبدأ التشغيل عند الضغط على هذا الزر ويتوقف عند<br>الضغط عليه مرة أخرى.                          | ٤ شاشة درجة حرارة الغرفة / الضبط |
|                                                                                                                            | ٥ لمبة تشغيل وضع المروحة         |
|                                                                                                                            | ٦ لمبة التشغيل التلقائي          |
|                                                                                                                            | ٧ لمبة تشغيل الوحدة الخارجية     |
|                                                                                                                            | ٨ لمبة تشغيل المؤقت              |
|                                                                                                                            | ٩ زر اختيار وضع التشغيل          |

## جهاز التحكم عن بعد اللاسلكي

## مضخة التدفئة

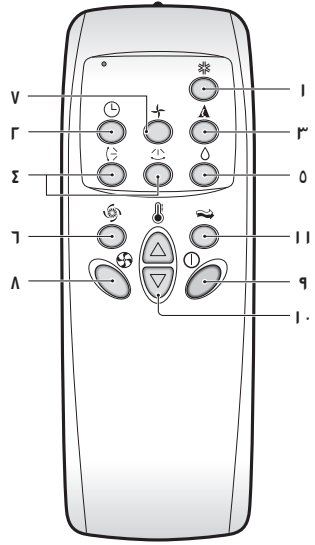
| رقم | لوحة التحكم | الوصف                                                                                                         |
|-----|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ١   |             | زر التبريد                                                                                                    |
| ٢   |             | زر التدفئة                                                                                                    |
| ٣   | ON -  - OFF | زر ضبط المؤقت: يستخدم في ضبط وقت بدء وإيقاف التشغيل.                                                          |
| ٤   |             | زر التشغيل التلقائي: يمكن إجراء التشغيل التلقائي للتدفئة والتبريد حسب درجة حرارة الضبط.                       |
| ٥   |             | زر اتجاه تدفق الهواء: يستخدم في ضبط اتجاه تدفق الهواء رأسياً أو أفقياً.                                       |
| ٦   |             | زر إزالة الرطوبة: يمكن إزالتها بفعالية خلال موسم الأمطار أو الرطوبة العالية.                                  |
| ٧   |             | زر (التبريد / التدفئة) القوية: يتم إجراء التبريد / التدفئة القوية في وقت قصير.                                |
| ٨   |             | زر وضع المروحة                                                                                                |
| ٩   |             | زر سرعة المروحة الداخلية: لاختيار سرعة المروحة المطلوبة في ثلاث خطوات (منخفضة) LOW (متوسطة) Mid (عالية) High. |
| ١٠  |             | زر تشغيل / إيقاف الطاقة: سوف يبدأ التشغيل عند الضغط على هذا الزر، ويتوقف عند الضغط عليه مرة أخرى.             |
| ١١  |             | زر ضبط درجة الحرارة                                                                                           |



## التعامل مع جهاز التحكم عن بعد

- قم بتوجيهه نحو مستقبل الإشارة في جهاز تكييف الهواء من نوع الحامل الأرضي أثناء التشغيل.
- يمكن استقبال إشارة التحكم عن بعد على مسافة تصل إلى 7 متر تقريباً.
- تأكد من عدم وجود أي عوائق بين جهاز التحكم عن بعد ومستقبل الإشارة.
- لا تقم بإفلات أو إلقاء جهاز التحكم عن بعد.
- لا تضع جهاز التحكم عن بعد في مكان معرض لضوء الشمس المباشر، أو بالقرب من وحدة تدفئة، أو أي مصدر آخر للحرارة.

## تبريد فقط



| رقم | لوحة التحكم  | الوصف                                                                                                            |
|-----|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ١   | ❄️           | زر التبريد                                                                                                       |
| ٢   | ON - ⏻ - OFF | زر ضبط المؤقت: يستخدم في ضبط وقت بدء وإيقاف التشغيل.                                                             |
| ٣   | ⚠️           | زر التشغيل التلقائي: يمكن إجراء التشغيل التلقائي للتدفئة والتبريد حسب درجة حرارة الضبط.                          |
| ٤   | ↻            | زر اتجاه تدفق الهواء: يستخدم في ضبط اتجاه تدفق الهواء رأسياً أو أفقياً.                                          |
| ٥   | 💧            | زر إزالة الرطوبة: يمكن إزالتها بفعالية خلال موسم الأمطار أو الرطوبة العالية.                                     |
| ٦   | 🌀            | زر (التبريد / التدفئة) القوية: يتم إجراء التبريد / التدفئة القوية في وقت قصير.                                   |
| ٧   | ✈️           | زر وضع المروحة                                                                                                   |
| ٨   | ⚙️           | زر سرعة المروحة الداخلية: لاختيار سرعة المروحة المطلوبة في ثلاث خطوات (منخفضة), Low (متوسطة), Mid (عالية), High. |
| ٩   | ⏻            | زر تشغيل / إيقاف الطاقة: سوف يبدأ التشغيل عند الضغط على هذا الزر، ويتوقف عند الضغط عليه مرة أخرى.                |
| ١٠  | 🌡️           | زر ضبط درجة الحرارة                                                                                              |
| ١١  | 🌀            | زر تشغيل تدفق الهواء التلقائي                                                                                    |

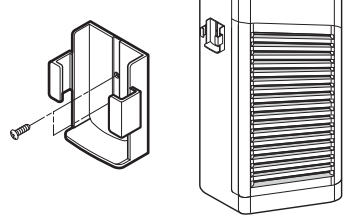
## التعامل مع جهاز التحكم عن بعد

- قم بتوجيهه نحو مستقبل الإشارة في جهاز تكييف الهواء من نوع الحامل الأرضي أثناء التشغيل.
- يمكن استقبال إشارة التحكم عن بعد على مسافة تصل إلى 7 متر تقريباً.
- تأكد من عدم وجود أي عوائق بين جهاز التحكم عن بعد ومستقبل الإشارة.
- لا تقم بإفلات أو إلقاء جهاز التحكم عن بعد.
- لا تضع جهاز التحكم عن بعد في مكان معرض لضوء الشمس المباشر، أو بالقرب من وحدة تدفئة، أو أي مصدر آخر للحرارة.

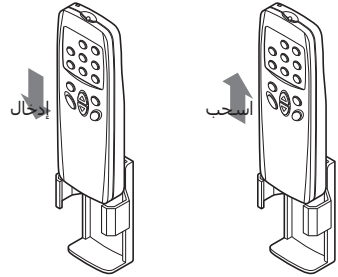
## إعداد جهاز التحكم عن بعد

## طريقة التركيب على الحائط

١ استخدم المسامير اللولبية في تثبيت الحامل على الحائط أو لتثبيت جانب الحامل في الوحدة الداخلية.



٢ لإدخال جهاز التحكم عن بعد في الحامل.



- لا تستخدم بطاريات قابلة لإعادة الشحن مثل البطاريات التي تكون مختلفة عن الخلايا الجافة العادية من حيث الشكل والأبعاد والأداء.

- استبدل البطاريات بأخرى جديدة إذا لم يعمل جهاز التحكم عن بعد بالشكل الملائم بعد الاستخدام لفترة طويلة.

## ⚠ تنبيه

- في حال عدم استخدام جهاز التحكم عن بعد لفترة طويلة، يمكن أن يتسبب سائل الخلية الجافة في تعطل المنتج، وبالتالي يجب إزالة كل الخلايا الجافة.
- عند استبدال الخلية الجافة (AAA)، استبدل اثنين من العدد الكلي لها بأخرى جديدة، وإذا لم يعمل جهاز التحكم عن بعد بشكل ملائم حتى بعد استبدال الخلايا الجافة (AAA)، اطلب الخدمة.
- لا تقم بتفكيك أو إعادة شحن الخلايا الجافة المستخدمة، ولا تتخلص منها بالإلقاء في به حرارة منبعتة من الحريق أو هواء ساخن. سيؤدي ذلك إلى خطر الانفجار.

## طريقة إدخال البطاريات

- ١ انزع الغطاء من الجزء الخلفي لجهاز التحكم عن بعد.  
- ازلق الغطاء وفقًا لاتجاه السهم.
- ٢ ادخل بطاريتين.  
- تأكد من وضع الأقطاب الموجبة (+) والسالبة (-) في الاتجاه الصحيح.  
- تأكد من أن كلتا البطاريتين جديديتين.
- ٣ أعد تركيب الغطاء.  
- ازلق الغطاء لتركيبه في المكان المخصص له مرة أخرى.

# تعليمات التشغيل

## وضع التبريد

- ١ اضغط زر ① لتشغيل الوحدة الداخلية.
- ٢ اضغط زر  لاختيار وضع تشغيل التبريد.  
- عند إلغاء التشغيل، اضغط زر ① مرة واحدة أكثر.
- ٣ اضبط درجة الحرارة المطلوبة بالضغط على أزرار  .  
- إذا كانت درجة الحرارة المطلوبة أعلى من درجة حرارة الغرفة، لا يمكن تشغيل التبريد.  
- اضبط درجة الحرارة على إعداد أقل من درجة حرارة الغرفة.  
- نطاق ضبط درجة الحرارة: من 18 إلى 30 درجة مئوية.

### ملاحظة !

ما المقصود بوظيفة التأخير لمدة 3 دقائق؟  
السبب في أن الهواء البارد لا يخرج عند تشغيل الوحدة بعد إيقاف تشغيل وظيفة التبريد يرجع إلى وظيفة حماية الضاغط. سيخرج الهواء البارد عند تشغيل الضاغط بعد 3 دقائق.

## وضع التدفئة

- ١ اضغط زر ① لتشغيل الوحدة الداخلية.
- ٢ اضغط زر  لاختيار وضع تشغيل التدفئة.  
- عند إلغاء التشغيل، اضغط زر ① مرة واحدة أكثر.
- ٣ اضبط درجة الحرارة المطلوبة بالضغط على أزرار  .  
- إذا كانت درجة الحرارة المطلوبة أقل من درجة حرارة الغرفة، لا يمكن تشغيل التدفئة.  
- اضبط درجة الحرارة المطلوبة على إعداد أعلى من درجة حرارة الغرفة.  
- نطاق ضبط درجة الحرارة: من 16 إلى 30 درجة مئوية.

### ملاحظة !

تشغيل التدفئة المسبقة  
عند تشغيل التدفئة في ظروف درجة الحرارة الخارجية المنخفضة، يمكن ألا يخرج الهواء من الوحدة لعدة دقائق مع إضاءة لمبة إزالة الصقيع. هذه مرحلة التدفئة المسبقة لإمداد الهواء الدافئ الذي سيتم توفيره فيما بعد في وقت قصير.

## إعداد تدفق الهواء

يمكننا ضبط اتجاه تدفق الهواء المطلوب بكل سهولة.

### التحكم في اتجاه تدفق الهواء لأعلى / لأسفل

- ١ اضغط زر ① لتشغيل الوحدة الداخلية.
- ٢ اضغط زر  وسوف تتأرجح الريشة لأعلى ولأسفل.
- ٣ اضغط زر  مرة أخرى لضبط الريشة الأفقية على الاتجاه المطلوب لتدفق الهواء.

### التحكم في اتجاه تدفق الهواء يسارًا / يمينًا

- ١ اضغط زر ① لتشغيل الوحدة الداخلية.
- ٢ اضغط زر  وسوف تتأرجح الريشة يسارًا ويمينًا.
- ٣ اضغط زر  مرة أخرى لضبط الريشة الرأسية على اتجاه تدفق الهواء المطلوب.

### <جدول إعداد تدفق الهواء>

| الوصف                                                                    | الرمز                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| لأعلى- لأسفل : تتحرك الريشة من أعلى لأسفل بشكل تلقائي باستمرار           |  |
| يسارًا - يمينًا : تتحرك الريشة من اليسار إلى اليمين بشكل تلقائي باستمرار |  |

## وضع سرعة المروحة

- ١ اضغط زر ① لتشغيل الوحدة الداخلية.
- ٢ اضغط زر  لتحديد سرعة المروحة.  
- يمكنك تحديد سرعة المروحة في ثلاث خطوات: منخفضة Low (منخفضة)، Mid (متوسطة)، High (عالية). يتغير وضع سرعة المروحة في كل مرة تقوم فيها بالضغط على الزر.  
- يمكن تحديد معدل تدفق الهواء خلال وضع التبريد والتدفئة وإزالة الرطوبة والنفخ والتشغيل التلقائي.

## الحفظ البسيط

### تشغيل وضع الحفظ

يمكن تشغيل هذه الوظيفة في الوحدة بعد انتهاء وقت الضبط.

- ١ عند إيقاف تشغيل الوحدة، اضبط وقت الضبط المطلوب باستخدام زر ON-.
- يمكن الضبط على إعداد حتى 24 ساعة كحد أقصى.

### إيقاف تشغيل وضع الحفظ

يمكن إيقاف تشغيل هذه الوظيفة في الوحدة بعد انتهاء وقت الضبط.

- ١ عند تشغيل الوحدة، اضبط وقت الضبط المطلوب باستخدام زر OFF-.
- يمكن الضبط على إعداد حتى 7 ساعات كحد أقصى.

### ملاحظة !

بعد الانتهاء من الضبط، إذا قمت بضغط زر الضبط ذي الصلة مرة واحدة، سيتم عرض وقت الضبط المتبقي، وإذا ضغطته مرة أخرى، سيتم إلغاء وظيفة الضبط ذات الصلة. (ومع ذلك، سيتم عرض وقت الضبط المتبقي بوحدة 1 ساعة).

## وضع إزالة الرطوبة

في المواسم الممطرة أو في المناخ عالي الرطوبة، يمكن تشغيل نظام إزالة الرطوبة بالتزامن مع وضع التبريد لإزالة الرطوبة بفعالية.

- ١ اضغط زر لتشغيل الوحدة الداخلية.
- ٢ اضغط زر لاختيار وضع إزالة الرطوبة.
- سيتم عرض درجة حرارة الغرفة بعد الإشارة إلى درجة الحرارة المطلوبة في قسم الشاشة لمدة 5 ثواني تقريبًا.

## وضع التبريد / التدفئة القوية

سيتم إجراء التبريد / التدفئة القوية في وقت قصير.

- ١ اضغط زر لتشغيل الوحدة الداخلية.
- ٢ اضغط زر لتشغيل وضع التبريد / التدفئة القوية.
- عندما تضغط زر (التبريد / التدفئة) القوية خلال وضع التبريد / إزالة الرطوبة، سيتم تشغيل التبريد القوي.
- عندما تضغط زر (التبريد / التدفئة) القوية أثناء تشغيل التدفئة، سيتم تشغيل التدفئة القوية.

## وضع المروحة

- ١ اضغط زر لتشغيل الوحدة الداخلية.
- ٢ اضغط زر لتدوير الهواء الداخلي.
- عند إلغاء التشغيل، اضغط زر مرة واحدة أكثر.
- لن تعمل مروحة وضغط الوحدة الخارجية خلال وضع المروحة.

## وضع التشغيل التلقائي

- ١ اضغط زر لتشغيل الوحدة الداخلية.
- ٢ اضغط زر لاختيار وضع تشغيل التلقائي.
- ٣ اضبط درجة الحرارة المطلوبة بالضغط على أزرار (Δ) (▽).
- عندما تكون درجة حرارة الغرفة أعلى من درجة الحرارة المطلوبة، سيتم تشغيل التبريد، وعندما تكون أقل منها، سيتم تشغيل التدفئة.
- سيتم الحفاظ على درجة الحرارة المحددة عن طريق المستخدم من خلال التشغيل التلقائي للتبريد / التدفئة وفقًا للتغيير في درجة حرارة الغرفة.

## ٣

اضغط في نفس الوقت زر سرعه المروحة و زر ضبط درجة الحرارة العاليه لمدة 3 ثواني مره اخرى سوف تستجيب الوحدة باطلاق صفاره. وستتم ازاله تشغيل القفل اليدوي



## وظيفة إعادة التشغيل التلقائي

بعد توصيل الوحدة بالكهرباء مرة أخرى بعد إيقاف تشغيلها بسبب انقطاع التيار الكهربائي أو لأي سبب آخر، ستنشط وظيفة إعادة التشغيل التلقائي عن طريق تذكر الإعداد السابق.

- عند رجوع التيار الكهربائي، سيبدأ تشغيل الوحدة الخارجية خلال 3 دقائق.

١ يمكن تأسيس/ تحرير وظيفة إعادة التشغيل التلقائي باستخدام زر الوحدة الداخلية.

\* سيتم إعداد وظيفة إعادة التشغيل التلقائي على "قياسي" عندما تكون الوحدة في الحالة الأولية.

## لتحرير وظيفة إعادة التشغيل التلقائي

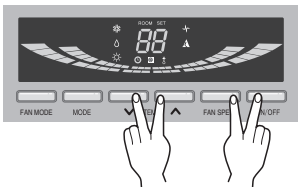
اضغط زر تشغيل/ إيقاف التشغيل وأزرار درجة الحرارة العاليه ودرجة الحرارة المنخفضة (4 أزرار) في نفس الوقت لمدة 3 ثوان.

ستستجيب الوحدة بصفارة وستتم إزالة وظيفة إعادة التشغيل.

## لإعداد وظيفة إعادة التشغيل التلقائي

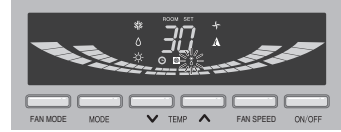
بعد تحرير الوظيفة، اضغط زر تشغيل/ إيقاف التشغيل وأزرار درجة الحرارة العاليه ودرجة الحرارة المنخفضة (4 أزرار) في نفس الوقت لمدة 3 ثوان.

ستستجيب الوحدة بصفارة وسيتم ضبط وظيفة إعادة التشغيل.



## وضع إزالة الصقيع

١ ستم الإشارة إلى \* في قسم شاشة العرض بالوحدة الداخلية أثناء تشغيل إزالة الصقيع.



٢ أثناء تشغيل التدفئة، إذا كانت درجة حرارة الوحدة الخارجية منخفضة ونسبة الرطوبة عالية، ستدهور قدرة التدفئة مع تولد الصقيع في الوحدة الخارجية، وبالتالي ستم إزالة الصقيع عن طريق تشغيل وظيفة إزالة الصقيع.

٣ عند إيقاف تشغيل مراوح الوحدات الداخلية والخارجية تلقائياً واكتمال تشغيل إزالة الصقيع، سيبدأ تشغيل التدفئة المسبقة لدورة التدفئة تلقائياً.  
\* سيبدأ تشغيل التدفئة في وقت قليل.

## ملاحظة !

ما المقصود بوظيفة التدفئة المسبقة بالنسبة لدورة التدفئة؟

- أثناء التدفئة، لن تعمل مروحة الوحدة الداخلية حتى تصبح درجة حرارة أنابيب الوحدة الداخلية أعلى من 22 درجة مئوية، وبالتالي تستخدم هذه الوظيفة في إعاقه تصريف الهواء البارد.
- لا يمكن تشغيل التدفئة أثناء التدفئة المسبقة في دورة التدفئة.
- يمكن أن يتولد البخار في الجانب الخارجي أثناء تشغيل إزالة الصقيع، ولا يشير ذلك إلى وجود عطل لأنه يستخدم كوظيفة لإزالة الصقيع.

## وظيفة تشغيل القفل الأبوي

١ اضغط زر سرعة المروحة وأزرار ضبط درجة الحرارة العاليه في نفس الوقت لمدة 3 ثوان.

٢ أثناء تشغيل القفل الأبوي،

- إذا قمت بالضغط على أي زر في لوحة العرض، ستعرض "CL" تلقائياً، وهو ما يعني قفل لوحة العرض.

- لن تعمل جميع الأزرار في لوحة عرض الوحدة الداخلية.

- لكن سيعمل الزر الموجود بجهاز التحكم عن بعد.



# الصيانة والخدمة

## الوحدة الداخلية

### تنظيف الفلتر

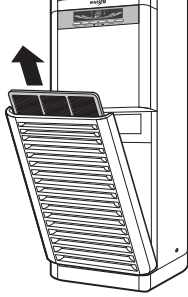
يرجى تنظيفه مرة واحدة في الأسبوع.

- ١ قم بإزالة فلتر الهواء.
- أمسك اللسان واسحب للأمام قليلاً لفك الفلتر.



تنبيه

عندما تكون في حاجة إلى فك فلتر الهواء، لا تلمس الأجزاء المعدنية للوحدة الداخلية. يمكن أن يتسبب ذلك في الإصابة.

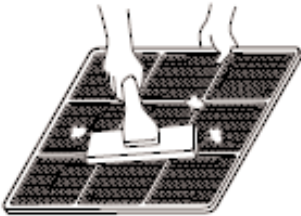


- ٢ قم بتنظيف فلتر الهواء من الأوساخ باستخدام المكنسة الكهربائية أو عن طريق الغسل بالماء.
- إذا كان الاتساخ ظاهراً، إغسله باستخدام منظف معتدل في الماء الفاتر.

- في حالة استخدام الماء الساخن (بدرجة حرارة 50 درجة مئوية أو أكثر)، ربما يسبب ذلك حدوث تشوه.

- ٣ بعد الغسل بالماء، جففه جيداً في الظل.

- لا تعرض فلتر الهواء لضوء الشمس المباشر أو الحرارة المباشرة من النار عند تجفيفه.



- ٤ قم بتركيب فلتر الهواء.

### الشبكة والهيكل وجهاز التحكم عن بعد

- أوقف تشغيل النظام قبل التنظيف. وللتنظيف، إمسه بقطعة قماش جافة وناعمة. لا تستخدم مواد تبييض أو مواد كشط.

### ملاحظة

يجب فصل التيار الكهربائي عن الجهاز قبل تنظيف الوحدة الداخلية.

### فلتر الهواء

يجب فحص فلتر الهواء الموجودة خلف الشبكة الأمامية وتنظيفها مرة كل أسبوعين، أو أكثر عند الضرورة.

- حذار أن تستخدم أي مما يلي:  
ماء أسخن من 40 درجة مئوية.

يمكن أن يتسبب في التشوية و/أو تغير اللون.

المواد المتطايرة.

يمكن أن تتسبب في تلف أسطح جهاز تكييف الهواء.



### عند استخدام جهاز تكييف الهواء مرة أخرى.

- ١ قم بتنظيف فلتر الهواء وقم بتركيبه في الوحدة الداخلية.
- ٢ تأكد من عدم انسداد مدخل ومخرج الهواء في الوحدة الداخلية/الخارجية.
- ٣ تأكد من توصيل سلك التأريض بشكل صحيح. يمكن أن يكون قد تم توصيله بجانب الوحدة الداخلية.

### إذا كنت تنوي عدم استخدام جهاز تكييف الهواء لفترة طويلة.

- ١ قم بتشغيل الجهاز بالإعدادات التالية لفترة تتراوح من ساعتين إلى 3 ساعات.
- نوع التشغيل: وضع تشغيل المروحة.
- سيساعد ذلك في تجفيف الأجزاء الداخلية.

#### ⚠ تنبيه

قم بإيقاف تشغيل القاطع عند وجود نية لترك جهاز تكييف الهواء بدون استخدام لفترة طويلة. ربما تتجمع الفاذورات وربما تنسب في نشوب حريق.

### معلومات مفيدة

فلاتر الهواء وفاتورة استهلاك الكهرباء الخاصة بك. في حال انسداد فلاتر الهواء بالأتربة، ستتخفض قدرة التبريد، وسيتم إهدار 6 % من الكهرباء المستخدمة لتشغيل جهاز تكييف الهواء.

### تلميحات التشغيل

|                                                                      |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| لا تبرد الغرفة أكثر من اللازم. فهذا الأمر ضار بالصحة ويهدر الكهرباء. | حافظ على إغلاق الستائر. لا تدع ضوء الشمس المباشر يدخل الغرفة أثناء تشغيل جهاز تكييف الهواء.                                                             | حافظ على تناسب درجة حرارة الغرفة. اضبط الاتجاه الأفقي والرأسي لتيار الهواء للتأكد من تناسب درجة حرارة الغرفة.                  |
| تأكد من إحكام إغلاق الأبواب والنوافذ.                                | قم بتنظيف فلتر الهواء بصورة دورية. انسداد فلتر الهواء يقلل تيار الهواء ويخفض درجة التبريد ويؤثر على إزالة الرطوبة. قم بتنظيفه مرة كل أسبوعين على الأقل. | احرص على تهوية الغرفة من وقت لآخر. بما أنه يتم الحفاظ على النوافذ مغلقة، يعتبر فتحها فكرة جيدة لتهوية الغرفة بين الحين والآخر. |

## تلميحات اكتشاف الأعطال وإصلاحها! وفر الوقت والمال!

راجع النقاط التالية قبل طلب الإصلاح أو الخدمة.... إذا استمر العطل، يرجى الاتصال بالموزع الذي تتبعه.

|                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>لا يعمل جهاز تكييف الهواء لمدة 3 دقائق تقريباً عند إعادة التشغيل.</b></p> <p>- يمثل ذلك نظام حماية للآليات.</p> <p>- انتظر لمدة ثلاث دقائق تقريباً وسوف يبدأ التشغيل.</p>  | <p><b>يبدو أن التكييف يتسرب من جهاز تكييف الهواء.</b></p> <p>- يحدث التكييف عندما يقوم تدفق الهواء من جهاز تكييف الهواء بتبريد هواء الغرفة الساخن.</p> | <p><b>توجد رائحة غريبة في الغرفة.</b></p> <p>- تأكد من أن تلك الرائحة ليست رائحة رطوبة تنبعث من الحوائط أو السجاد أو الأثاث أو الملابس الموجودة في الغرفة.</p>                                                                                                                                                                                          | <p><b>جهاز تكييف الهواء لا يعمل.</b></p> <p>- هل ارتكبت أي خطأ أثناء تشغيل المؤقت؟</p> <p>- هل احترق المصهر أو تعطل قاطع الدائرة؟</p>                                                                                                         |
| <p><b>شاشة وحدة التحكم عن بعد باهتة، أو لا تعرض أي شيء على الإطلاق.</b></p> <p>- هل البطاريات مستهلكة؟</p> <p>- هل تم تركيب البطاريات في وضع صحيح بالنسبة للأقطاب (+) و (-)؟</p> | <p><b>هناك صوت طقطقة مسموع.</b></p> <p>- يصدر هذا الصوت من خلال تمدد / تقلص اللوحة الأمامية، وما إلى ذلك. بسبب تغير درجات الحرارة.</p>                 | <p><b>الجهاز يصدر ضوضاء أثناء التشغيل.</b></p> <p>- بالنسبة للضوضاء التي تشبه صوت جريان الماء.</p> <p>* يمثل هذا الصوت صوت سريان غاز الفريون داخل وحدة تكييف الهواء.</p> <p>- بالنسبة للضوضاء التي تشبه صوت الهواء المضغوط الذي ينطلق إلى الغلاف الجوي.</p> <p>* يشير هذا الصوت إلى إزالة الرطوبة من الماء الذي تتم معالجته داخل وحدة تكييف الهواء.</p> | <p><b>الجهاز لا يقوم بالتبريد أو التدفئة بفعالية.</b></p> <p>- هل فلتر الهواء متسخ؟</p> <p>راجع تعليمات تنظيف فلتر الهواء.</p> <p>- ربما تكون درجة حرارة الغرفة مرتفعة للغاية عند تشغيل الجهاز لأول وهلة. اترك بعض الوقت حتى يتم التبريد.</p> |
| <p><b>يحدث رمز الخطأ بعد إغلاق المصباح</b></p> <p>- هذا المنتج تعرض لدائرة حماية من التيار الزائد. قد يحدث الخطأ، ولكنه سلوك طبيعي. بعد عدة دقائق، سيعمل بشكل طبيعي.</p>         | <p><b>لمبة إشارة الفلتر في وضع تشغيل.</b></p> <p>- تنظيف الفلتر، اضغط على زر المؤقت وزر ◀ بجهاز التحكم السلبي عن بعد في نفس الوقت لمدة 3 ثوان.</p>     | <p>المضغوط الذي ينطلق إلى الغلاف الجوي.</p> <p>* يشير هذا الصوت إلى إزالة الرطوبة من الماء الذي تتم معالجته داخل وحدة تكييف الهواء.</p>                                                                                                                                                                                                                 | <p>- هل تم ضبط درجة الحرارة بشكل صحيح؟</p> <p>- هل يوجد ما يعوق فتحات دخول أو خروج الهواء من الوحدة الداخلية؟</p>                                                                                                                             |

## اتصل بالخدمة على الفور في المواقف التالية

- 1 في حال حدوث شيء غير طبيعي مثل رائحة حريق، ضوضاء عالية وما إلى ذلك. قم بإيقاف الوحدة وإيقاف تشغيل القاطع. لا تحاول إصلاحها بنفسك أو إعادة تشغيل النظام في هذه الحالات.
- 2 سلك التيار الكهربائي ساخن جداً أو تالف.
- 3 ينشأ رمز الخطأ عن طريق التشخيص الذاتي.
- 4 تسرب الماء من الوحدة الداخلية حتى مع انخفاض مستوى الرطوبة.
- 5 أي مفتاح، قاطع (أمان، أرضي) أو مصهر لا يعمل بشكل مناسب.

**يجب على المستخدم القيام بفحص وتنظيف دوري لتفادي سوء أداء الوحدة. في حال الموقف الخاص، يجب القيام بالعمل بواسطة مسؤول الخدمة فقط.**

